

Verwaltungsgericht Berlin, Kirchstraße 7, 10557 Berlin

Herrn  
Franz de Byl  
Goethestraße 16 A  
10625 Berlin

Ihr Zeichen	Aktenzeichen (Bitte stets angeben) <b>VG 1 L 261.14</b>	Durchwahl (030) 9014-8010 Intern 914-8010	Datum 22. September 2014
-------------	--	---	-----------------------------

Sehr geehrter Herr de Byl,

in der Verwaltungsstreitsache

**Franz de Byl ./. Land Berlin**

ist der Antrag auf vorläufigen Rechtsschutz vom 22. September 2014 betreffend Sonstiges am 22. September 2014 bei dem Verwaltungsgericht eingegangen und hat das oben angegebene Aktenzeichen erhalten, das ich in allen Schreiben an das Gericht anzugeben bitte. Reichen Sie Schreiben sowie Anlagen bitte (auch) künftig zweifach ein, da sonst Kopien auf Ihre Kosten (0,50 €/Seite) hergestellt werden müssen. Von einer Übersendung vorab per Telefax bitte ich abzusehen, soweit diese nicht der Fristwahrung dienen soll. Die Akten der Behörde werden vor der Entscheidung des Gerichts beigezogen und können nach Eingang in der Geschäftsstelle eingesehen werden. Um telefonische Terminabsprache wird gebeten.

Eine Übertragung des Rechtsstreits auf den Einzelrichter (§ 6 VwGO) wird erwogen.

Es bestehen Zweifel, ob hier der Verwaltungsrechtsweg gegeben ist. Die Vergabe erfolgte offenbar zivilrechtlich durch Abschluss eines Pachtvertrages. Eine Verweisung des Rechtsstreits an das Amtsgericht Charlottenburg wird deshalb erwogen.

Mit freundlichen Grüßen  
Der Vorsitzende  
Dr. Peters

Dieses Schreiben ist ohne Unterschrift gültig, weil es mit einer Datenverarbeitungsanlage erstellt wurde.